

# N-m 635 Manual 180 x 105 mm

## Front side, zig-zag fold

matho®



No. 5553146

Nestler-matho GmbH | Rheinstraße 221  
76532 Baden-Baden | Germany  
N-m 635 GTIN 4251288163505 DN 802741  
LUCID: DE1762010044427

### DE N-m 635 BEAM Taschenlampe Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Artikels sorgfältig durch. Bewahren Sie sie auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit aus.

**Packungsinhalt:** Taschenlampe BEAM, Ladekabel USB-A auf Type-C, Bedienungsanleitung

Hiermit erklärt Nestler-matho GmbH, dass das Gerät N-m 635 der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

#### Legende:

- 1 Leuchtenkopf 10W
- 2 Seitliche COB- Leuchte
- 3 An/Aus- Schalter
- 4 Leuchtenkopf mit Zoom-Funktion
- 5 Typ-C Ladestecker unter der Kappe

#### Technische Daten:

- Stromversorgung: Li-Ion-Batterie 1500mAh, Ladezeit ca. 2h
- LED am Kopf: 1000 lm, Leuchtdauer ca. 2h (100%), 4h (50% und Blinkmodus)
- COB- Leuchte (seitlich): Leuchtdauer ca. 9h

#### Bedienung:

- Mehrfaches Drücken des An/Aus- Schalters führt zu den vier möglichen Leuchtmodi.
- Laden Sie die Leuchte vor Erstgebrauch vollständig auf. Im Ladezustand leuchtet der An/Aus- Schalter rot, ist die Leuchte vollständig geladen, grün.

#### Hinweise:

Sehen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl!  
Leuchten Sie niemals Personen oder Tieren in die Augen!  
Öffnen Sie die Leuchte nicht und führen Sie keine Reparaturen durch.  
Halten Sie die Leuchte von Kindern fern.  
Führen Sie das Gerät und seine Zubehörteile am Ende seiner Lebensdauer einer mit den Normen Ihres Landes konformen Entsorgung zu.

Irrtümer, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten.

### EN N-m 635 BEAM torch 1000 lumens Instruction manual

Please read these instructions carefully before using the product. Keep them in a safe place and hand them out when passing on the product.

**Package contents:** BEAM torch, charging cable USB-A to Type-C, operating instructions.

Nestler-matho GmbH hereby declares that the device N-m 635 conforms to Directive 2014/30/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

#### Legend:

- 1 Lamp head 10 W
- 2 Side COB light
- 3 On/off switch
- 4 Lamp head with zoom function
- 5 Type-C charging plug under the protective cap

#### Technical data:

- Power supply: Li-Ion battery 1500mAh, charging time approx. 2h
- LED head: 1000 lm, light duration approx. 2h(100%), 4h (50% and flash mode)
- COB light (side): light duration approx. 9h

#### Operation:

- Pressing the on/off switch several times leads to the four possible light modes.
- Charge the lamp completely before using it for the first time. When charged, the on/off switch lights up red, when the light is fully charged, green.

#### Notes:

Do not look directly into the light beam!  
Never shine the light into the eyes of people or animals!  
Do not open the lamp and do not carry out any repairs.  
Keep the light away from children.  
At the end of its service life, dispose of the appliance and its accessories in accordance with the standards of your country. Errors, misprints and technical modifications excepted.

# N-m 635 Manual 180 x 105 mm

## Back side, zig-zag fold

matho®



### FR N-m 635 Lampe BEAM 1000 lumens Manuel d'utilisation

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'article. Conservez-le et remettez-le à toute personne qui vous transmettra le produit.

**Contenu de l'emballage:** lampe BEAM, câble de chargement USB-A vers Type-C, mode d'emploi.

Par la présente, Nestler-matho GmbH déclare que l'appareil N-m 635 est conforme à la directive 2014/30/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de)

#### Légende:

- 1 Tête de lampe 10W
- 2 Lumière latérale COB
- 3 Interrupteur marche/arrêt
- 4 Tête de lampe avec fonction zoom
- 5 Prise de charge Type-C sous le capot de protection

#### Caractéristiques techniques:

- Alimentation électrique : Batterie Li-Ion 1500mAh, temps de charge env. 2h
- Lampe LED (tête) : 1000 lm, durée d'éclairage env. 2h (100%), 4h (50% et mode clignotant)
- Lampe COB (sur le côté) : durée d'éclairage env. 9h

#### Utilisation:

- Appuyer plusieurs fois sur l'interrupteur marche/arrêt pour accéder aux quatre modes d'éclairage possibles.
- Chargez complètement la lampe avant la première utilisation.
- En état de charge, l'interrupteur marche/arrêt s'allume en rouge, lorsque la lampe est entièrement chargée, il s'allume en vert.

#### Remarques:

Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux !  
N'éclairez jamais les yeux de personnes ou d'animaux !  
N'ouvrez pas la lampe et n'effectuez aucune réparation.  
Tenez la lampe hors de portée des enfants.  
A la fin de sa durée de vie, l'appareil et ses accessoires doivent être éliminés conformément aux normes en vigueur dans votre pays.  
Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications techniques.

### RU N-m 635 Светильник BEAM 1000 люмен Инструкция по эксплуатации

Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Храните ее в надежном месте и передавайте при передаче изделия.

**Комплект поставки:** многофункциональная лампа, кабель для зарядки USB-A - Type-C, руководство по эксплуатации.

Компания Nestler-matho GmbH настоящим заявляет, что устройство N-m 635 соответствует Директиве 2014/30/ЕU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.nestler-matho.de](http://www.nestler-matho.de).

#### Легенда:

- 1 Головка лампы 10 Вт
- 2 Боковой светильник COB
- 3 Включатель/выключатель
- 4 Головка лампы с функцией увеличения
- 5 гнездо для зарядки Type-C под защитной крышкой

#### Технические данные:

- Источник питания: литий-ионный аккумулятор 1500 мАч, время зарядки около 2 ч.
- Светодиодная лампа (голова): 1000 лм, время освещения около 2 ч (100%), 4 ч (50% и мигающий режим)
- COB-лампа (сбоку): время освещения около 9 ч.

#### Эксплуатация:

- Несколько нажатий на кнопку включения/выключения приводят к четырем возможным режимам освещения.
- Полностью зарядите лампу перед первым использованием.
- Во время зарядки переключатель включения/выключения горит красным; когда лампа полностью заряжена, он загорается зеленым.

#### Примечания:

- Не смотрите прямо в луч света!
- Никогда не светите светом в глаза людям или животным!
- Не открывайте фонарь и не проводите никаких ремонтных работ. Держите светильник подальше от детей.
- По окончании срока службы утилизируйте прибор и его принадлежности в соответствии со стандартами вашей страны. Ошибки, опечатки и технические изменения исключены.



Rohtstoffe  
Transporte  
Produktion  
Nutzung  
Entsorgung



kg CO<sub>2</sub>e  
1  
pro Produkt

